

Paulunê papia kêtu luagêcña gêdên **TIMOTE**

Paulunê papia kêtu luagêcña gêdên Timote nec ñac tau keto gebe êpuc nê kêpuctônwaga matac tau tôñ êtu mêtê ñakolenña. Bin êpuc tau tôñ ñañênña gêjam paplê tonec auc. Paulu gêlên bin to kêkêli Timote gebe êwa Jesu Kilisi sa êsap en tôñ ñañêngeñ ma etoc Ñawae Ñajam to Binlênsêm Langwa ñabin ñanô sa ñapañ amboac tañ. Timote gêôc ñandan to lau sêli taun saboa gêdên en, mago êngôm nê kôm kêdônwaga to jaenwagaña êkô ñajana enden tôngeñ.

Paulu gêjac bin su en kêkacgeñ gebe ênac jaê “bin galôm ñaôma to kaucgêbôc” gebe kêmoasin lau ten atomanô, gêgôm lau, tañ sêkên tanen bin amboac tonan sêbac taun sugen.

Paulu gêwa tau to nê lên ma nê kolen sa gêdên Timote gebe en taê ênam ma êkên êtu ñadôndôn êndên tau. Aposolo gêôc ñandan to kisa, mago kêkên gêwiñgeñ. En gê bin tôngeñ to têtac gêwiñ laugen ma kêpuc tau tôngeñ, tec gebe Timote êpuc en wêña.

Ñad ênan

1. Paulu gêjac m papia tau 1:1-2
2. Awa gêôc Anôtô ma gêlên bin Timote 1:3–2:13
3. Timotenê gôlin kêtu mêtêgeowagaña 2:14–4:5
4. Paulu tau nê bin 4:6-18
5. Paulu gêjac mata nê papia 4:19-22

Paulu gêjac m nê papia

¹ Kilisi Jesu nê aposolo aê, Paulu, tañ Anôtô taê gêjam kêtû tòn gebe jatu aposolo. En gêjac mata gebe Kilisi Jesu êkên aêac danğôn maten jali, tec kêsakin aê gebe jasôm bin tonan lasê. ² Aênoc papia tonec êndên latuc Timote, tañ nòc têtac gêwiñ aôm nan. Tamenî Anôtô agêc aêacnên Apômtau Kilisi Jesu nên moasiñ ma taên walô to binmalô êndên aôm êwac.

Paulu gêjam danğe Anôtô to kêpuc Timote tòn

³ Aê gajam danğe Anôtô ma gajam sakin en tonoc nâlêlôm nawa kêtôm nòc lau nanô sêgôm, ma taêc gêjam aôm kêsêp nòc meclêlôm kêtôm bêc to gelenğen napan. ⁴ Aê taêc gêjam aôm matamsulu ma gajam aoc su gabe jalic aôm e têtac njam êsa samucgen. ⁵ Aê taêc gêjam aôm gebe kôken gêwiñ nanô kêtôm dêbômo Lois agêc tênam Ainike êsêagêc sêkên gêwiñ amboac tonan. Ma aê kajala gebe aôm kôkên gêwiñ kôtôm êsêagêc. ⁶ Kêtu bin tonanña aê gabe aôm taêm ênam Anôtô nê moasiñ, tañ kêsêp nê nâlêlôm. Moasiñ tau aôm gôwê kain kêtû kakên lemoc gêsac aômña. Ôngôm nê moasiñ tonan elom lasê êtôm jamên. ⁷ Aôm kôjala gebe Anôtô kêkên njalau tatêc taunña gêdên aêac atom. En kêkên Njalau naclai to têtac gêwiñ taunña ma tatu mêtê taunña gêdên aêac.

⁸ Amboac tonan ôwa aêacnên Apômtaunê mêtê sa tomajam êmbacgen ma majam êtu ênê nac kapoacwalônña aê atom amboac tonanğen. Anôtô naclai êpuc aôm tòn ma ôc nawae njam nagênwapac ôwiñ. ⁹ Anôtô gêjam aêac kêsi to kêkalem aêac gebe tatu ênê lau. En kêkalem aêac kêtû aêacnên kolenña atom, masianô, kêkalem aêac kêtû en tau nê bin,

tañ taê gêjam kwananğen nanña to kêtú êmoasin aêacña. Gêdên andanğenjanô enj kêmoasi ñ aêac kêtú Kilisi Jesunja. ¹⁰ Ma galoc aêacnên kêsîwaga Kilisi Jesu mênğêô lasê, tec geoc nê moasin tau lasê gêdên aêac. En gesen gêmacanô su ma nê ñawae ñajam geoc danğôn materj jali tenğenña lasê.

¹¹ Anôtô kêkên aê gebe jatu bin tonan ñajaenwaga to ñaaposolo ma ñakêdônwaga. ¹² Kêtu bin tonan ñajña tec gaôc gênwapac tonec, mago majoc atom. Aê kajala ñac, tañ kakên gêwin enj nan, ma galic kêtú tôn gebe enj kêtôm gebe ejop gên, tañ kêkên kêsêp aê lemoc nan, e êndên béc ônê. ¹³ Bin ñajam, tañ gônô anğa aênoc nan, êtu ñadônğôn. Ôndanğuc bin tau toôkê êwin ma totêmtac êwin, tañ ñam kêsêp Kilisi-Jesu nanğen. ¹⁴ Ojop gên ñajam samob, tañ kêsêp aôm lêmam sugac nan. Ma Nalau Dabun, tañ gênğôn nên ñalêlôm nan, êpuc aôm tôn êtu kôm tonanña.

¹⁵ Aôm gônô sugac gebe lau Asianja samob sêkac taun su anğa aênoc e Pugele agêc Hermogene sêwin êsêac amboac tonanğen. ¹⁶ Apômtau taê walô Onesiporonê gôlôac gebe ñac tau kêmoasin aê kêtú dim taêsam ma maja kêtú aênoc kapoacwalônja atom. ¹⁷ Enj mênğêô lasê Rom e gacğen gesom aê ñapan e kêtap aê sa. ¹⁸ Apômtau êkên enj etap Apômtaunê taê walô sa êndên béc ônê. Aôm taôm kôjalagac gebe enj gêjam sakin aê ñanô anğa Epese amboac tonan. * tau kêpi gamên tañ sêsam tenj gebe Asia saun.

2

* **1:18:** Njê Asia kêkanôn masanğm kapônğ Asia atom. Njê

Kilisi Jesu nê sinwaga njam

¹ Ma aôm latucenec, moasinj tanj nam kêsêp Kilisi Jesu nan, êkên aôm ôkô njanja. ² Ôkên binj, tanj aôm gônô aê kasôm lasê gêdênj lau taêsam sênô nan, êndênj lau-njanjwaga. Lau tonanj oc têtôm gebe sêndônj êndênj lau njagêdô amboac tonangenj.

³ Aôm kôtu Kilisi Jesu nê sinwaga njam, tec ôc gênwapac ôwinj sinwaga njagêdô. ⁴ Nac tanj kêtû sinwaga nan, ênam nê kôm njagêdô êwinj atom, gebe sinj natau êlic enj njam. ⁵ Nac tenj embe êninj kwanjkwatinoc êwinj lau njagêdô ma êlêti êtu njamata, mago eso njagôlinj, oc êkôc njasunsunj atom, êlêti êtôm njagôlinj acgom. ⁶ Nac tanj gim tau su kêtû kôm mona nan, nac tonangenj êninj kôm njanô êtu njamata. ⁷ Taêm ênam njoc binj, tanj kasôm nan, gebe Apômtau êkên aômnêm kauc êsa êpi binj samob.

⁸ Taêm ênam Jesu Kilisi, tanj gêdi sa anja njacmatênênj. Enj anja Dawidnê njawê kêtôm njawae njam, tanj gawa sa nan. ⁹ Kêtû binj tonanja aê gaôc gênwapac e sêsê aê tônj katôm nac sec. Mago sêsô Anôtônê mêtê tônj gêwinj atom. ¹⁰ Kêtû binj tonanja aê gaôc gênwapac totêtac kêpa sugenj kêtû lau, tanj Anôtô kêjalij êsêac sa nanja, gebe êsêac têtap moasinj Anôtô ênam êsêac kêsinja to njawasi tenjenja, tanj nam kêsêp Kilisi Jesu nan, sa amboac tonangenj. ¹¹ Binj tonec tec njanô gebe

“Aêac embe tamac êndu dawinj enj, go dangônj matenj jali dawinj enj amboac tonanj.

¹² Embe daôc gênwapac totêtac êpa sugenj, go tanam gôlinj lau dawinj enj.

Embe dansa enj auc, oc ênsê aêac auc amboac tonangenj.

¹³ Embe takêñ êwiñ eñ atom, mago eñ oc êmoa ñañêñ, gebe eñ ensenñ tau nê biñ êñgôm êtôm atom.”

Biñ kêpi koleñwaga ñanô

¹⁴ Biñ tonañ ôsôm êndênñ lau gebe taên ênam. Ma ôwa sa êndênñ êsêac tonañôgenñ ôkô Anôtô lanñônêm gebe sêpa taunñ êtu mêtê ñabinñ tokainñtokainñña atom. Lên amboac tonañ ñamoasinñ tenñ gêc atom, oc êlênsônñ lau-sênñô-biñ-tauwaga. ¹⁵ Ôlim palê ma ôwaka taôm sa êndênñ Anôtô amboac aôm kwalam lanñwa tenñ. Ôwa taôm sa amboac koleñwaga, tañ maja kêtû nê koleñña atom ma kêdônñ Anôtônê biñ-ñanô jagêdênñgenñ nanñ. ¹⁶ Ônac jaê biñgalôm ñaôma to alôb-alôb. Biñgalôm tonañ oc êwê lau e sendec Anôtô samucgenñ. ¹⁷ Êsêacnênñ biñ kêtôm kamoc sec, tañ todec-todec ma gelom-gelom nanñ. Lau tonañ nênñ ñac luagêc tonec Humenai agêc Pilete. ¹⁸ Êsêagêc seso biññanô sugac. Agêc sêsôm sebe dêdi sa sugac, tec sesenñ lau ñagêdô nênñ sêkênñ gêwiñ su. ¹⁹ Mago Anôtônê alê ñajaña tec kêkô ma sepenñ biñ tonec kêsêp gêja gebe “Apômtau kêjala nê lau,” ma ñalô tenñ tonec gêwiñ gebe “Samob tañ sêsam Apômtaunê ñaê lasê nanñ, sêkac taunñ su anña biñ geo.”

²⁰ Anña andu kapôênñ ñalêlôm aêac tatap laclu gold to silbergenñ sa atom, laclu ñagêdô sêmasanñ ña ka to nomku amboac tonañ. Laclu ñagêdô kêtû gênñ ñajamña, ñagêdô gêjac gênñ ñaômañaôma ñawae. ²¹ Nac tenñ embe êñgaminñ tau êndênñ lau tonañ ñai e êtu selec, oc êtôm laclu dabunñ, tañ gêjac gênñ ñajam ñawae nanñ, ma andu ñatau oc êlic eñ êtôm gebe ênam kôm ñajam samob ñapep. ²² Ôêc gênñ ñakalac, tañ

kêlêtôm lau matak nan su. Ôtu kêka-kêka bin gêdên to ôkên êwin ma têmtac êwin to binmalô ôwin lau, tan awen gêjac Apômtau tonjalêlôm nawagen gebe êpuc êsêac tônan. ²³ Ômasuc binjalôm meloc to kauc gêbôc. Aôm kôjalagac gebe bin tonan oc êtu kisa namôkê. ²⁴ Apômtaunê sakinwaga êtôm gebe êtu kisa namôkê atom. En têtac malô êndên lau samob ma êndôn êsêac napep to êoc launên sec totêtac êpa sugen. ²⁵ En êmêtôc lau-sesen-binwaga tonê nalêlôm malôgen. Moae Anôtô êkên êsêac sênam taun ôkwi e sêjala binjanô tau. ²⁶ Go nênan kauc nawa êsa êtiam ma sêkac Sadanê lakô, tan kêkô êsêac e sêsô ênê bin nalabu nan su.

3

Bin kêpi tēm namuŋa

¹ Taēm ênam bin tonac acgom gebe Êndên tēm namuŋa gênwapac sec oc mênêsa. ² Êndên tonan namalac oc têtac êwin lau nagêdô atom, sêmoasin taun ôlingen to maten katu awa. Êsêac sêngôm lanemboa to tetoc taun sa nawaô. Êsêac sêsôm bin alôb-alôb to tanenpêc êndên tenenji to tamenji. Êsêac sênam danje moasin ten atom to sendec mêtê nalên. ³ Êsêac têtac kasec lau to taên walô êsêac atom. Êsêac sênga bin to sêngôm eso tonclaigen. Êsêac lanôn siboa to têtac endec gên najam. ⁴ Êsêac seoc nênan lau lasê êndên naco, sêngôm nênan gên sêkacgen e sêngôm gên nagêdô palin. Êsêac sêmboa taun to têtac êwin lên têtac nakalacna êlêlêc têtac êwin Anôtônê su. ⁵ Êsêac oc sêkwê taun auc na Anôtônê mêtê, ma tagen sênsa mêtê nanac lai auc.

Ônac jaê lau samob tonan̄ nai. ⁶ Lau tonan̄ nêñ ñagêdô oc sêpi andu nasêlêtôm lauo tobiñ, tañ ñakalac tokaiñ-tokaiñ kêkac êsêacña nan̄. ⁷ Lauo tonan̄ sebe sêñô biñ wakuc-wakuc ñapañ, mago nêñ kauc êsa êpi biññanô tau atom. ⁸ Lau tonan̄ sêjac jao taun̄ gêdêñ biññanô tau amboac Jane agêc Jambre sêjac jao taun̄ gêdêñ Mose. Namalac tonan̄ nêñ kauc kêtú sec ma sêkêñ gêwiñ kwalec. ⁹ Mago lau tau sêsa nêñ lêñ tonan̄ balingen̄ atom, gebe nêñ meloc êtu awê êndêñ lau samob êtôm biñ, tañ kêtap Jane agêc Jambre sa nan̄.

Daôc gêñwapac tasêp mêtê tôngeñ

¹⁰ Mago aôm kôdaguc mêtê, tañ kadôn̄ gêdêñ lau nan̄, to ñoc lêñ. Aôm kopen̄ lêñtêpôê tagen̄ gôwiñ aê to kodaguc ñoc kakêñ gêwiñ. Aôm gôn̄ ñañêngeñ to têtmac gêwiñ lau kôtôm aê ma gôc gêñwapac totêtmac kêpa sugen̄ gôwiñ. ¹¹ Aôm gôlic lau sêjanda aê to gaôc gêñwapac, tañ kêtap aê sa an̄ga Antiokia to Ikonium ma Lustra nan̄. Lau tônê sêlêsu aê ñanôgeñ. Mago Apômtau gêjam aê sa an̄ga gêñ samob tonan̄ ñaigoc. ¹² Lau samob, tañ sebe sêsa nêñ lêñ mansangen̄ to Kilisi Jesugen̄ nan̄, oc sêjanda êsêac ma têtap ñandan̄ sa. ¹³ Lau sec to dansañtêna oc sêsa nêñ lêñ geo e ênam sêga. Êsêac oc sênsau lau ñagêdô to sênsau taun̄ êwiñ. ¹⁴ Mago aôm ôsap biñ, tañ têdôn̄ gêdêñ aôm e kôkêñ gêwiñ ñajana nan̄ tôn̄, gebe aôm kôjala lau, tañ têtú nêñ kêdôn̄waga nan̄gac. ¹⁵ Ma aôm kôjala gebe aôm ñapalêgeñ ma gôn̄ô mêtê dabun̄, tañ teto gêc nan̄. Mêtê tonan̄ kêtôm gebe êkêñ kauc êndêñ aôm e ôkêñ êwiñ Kilisi Jesu ma ôtap moasin̄ Anôtô ênam aôm kêsin̄a sa. ¹⁶ Mêtê samob, tañ teto gêc nan̄, Anôtônê ñalau

gêsun gêdên ñamalac, tec kêtôm gebe êndôn binjanô êndên aêac ma êmbu aêacnên sec to êmêtôc aêac ma êwê aêac tasa lên gêdên. ¹⁷ Mêtê gêjam kôm tonan kêpi ñamalac gebe ñac, tan kêsap Anôtô tôñ nan, ênac dabin tau e êtôm gebe ênam kôm ñajam samob topalêgen. * Langwa atom, mago Judawaga sêjac mingen kêpi êsêagêc. Êsêagêc têtû Paraonê mectomanwag a, tan sêjac sin gêdên Mose.

4

¹ Aê kajatu aôm kakô Anôtô agêc Kilisi Jesu, tan oc êmêtôc lau maten jali to ñacmatê ma eoc tau to nê gôlin lasê nan, lanôñnêm gebe ² Ônam mêtê lau topalêgen êtôm têm samob, êsêac sêkên tanen me sêkên tanen atom. Ômbu êsêacnên sec to wec bin êsêac ma ôlên bin êsêac to ôndôn mêtê êndên êsêac ôñ ñañêngeñ. ³ Aê galic gebe noc oc mênêsa ma lau oc sêkôc mêtê ñajam sa atom. Êsêac tauñ oc sêmboa nên kêdônwaga sa êtôm tauñ nên têtac ñakalac. Kêdônwaga tonan oc sêndôn bin êtôm êsêac têtac êwin gebe sênôña. ⁴ Lau tônê oc sênam tanenñun ôkwi eo gala anga binjanô ma sêkên tanen sêboacogen. ⁵ Amboac tonan aôm ôñgôm nêm gêñ samob tonêm kauc ñawagen. Ôc gêñwapac. Ônam kôm jaenwagaña to ônac dabin nêm sakin.

⁶ Aê katu da tec gamoa ma ñoc noc jamac êndunja kêdabinjac. ⁷ Aê gajac sin ñajam tau e gêbacnê. Aê kêlêti e gaô lasê ñoc lêtépôê ñabelo ma kêkam kakên gêwin tôñ. ⁸ Galoc sêmasan sunsun binêdênña tec kêsaê aê gêc, ma Apômtau,

* **3:17:** Ñac luagêc tonan nên min kêsêp Binjiênsêm

mêtôcwaga gêdêñ tau, oc êkêñ sunsun tau êndêñ aê êndêñ bêc ôñê. Mago aê taucgen oc jatap sa atom, êkêñ êndêñ êsêac, tañ têtac gêwiñ enj eoc tau lasêña nan, samob sêkuc sêwiñ amboac tonanjen.

Paulu tau nê binj ñagêdô

⁹ Ônsaic taôm ôndêñ aê ômôênj seben ¹⁰ gebe Dema têtac gêwiñ gêñ nomña e gêwi aê sinj ma gêc gêja Tesaloniki, ma Kreske gêja Galata, ma Titi gêja Dalmatia. ¹¹ Luka taugenj tec gêmôa gêwiñ aê. Ôkôc Marka agêc awiñ taôm amênj. Enj kêtôm gebe ênam aê sa êtu sakiñja. ¹² Tukiki tec kasakiñ enj gêja Epese su. ¹³ Embe ômôênj, nanj ôkôc ñoc ñakwê baliñ, tañ gawi sinj gêc Karpanê andu anja Troas nanj. Ojonj buku amboac tonañ ma ôlinj bôc ñaôlic, tañ kato ñoc binj kêsêp nanj, sinj atom.

¹⁴ Ñac-kêpac-kiwaga Alesandere kêtû kasec aê elêmê. Apômtau êkêñ ñagêjô êndêñ enj êtôm gêñ, tañ enj gêgôm nanj. ¹⁵ Ojop taôm êndêñ enj êwiñ, gebe enj gesenj aêacnênj binj ñawaô.

¹⁶ Gêdêñ tañ ñawa tauc sa gêdêñ gôlinjwaga kêtû ñamata nanj, ñac tenj kêpuc aê tôñ atom, samob sêwi aê si ñgac. Aê katenj Anôtô gebe êkêñ ñagêjô endêñ êsêac atom. ¹⁷ Mago Apômtau gêmôa gêwiñ aê ma kêpuc aê tôñ, tec gajam mêtê tomalagenj lau samuc samob sêñô. Ma Apômtau gêjam aê sa gêdêñ lewe awasunj. ¹⁸ Apômtau tau oc ênam aê sa êndêñ ñamalacnênj sec samob ma ênam aê kêsî jangônj êné gamênj undambêña. Ñawasi êndêñ enj tenjenj ma tenjenj. Binjnanô.

Paulu gêjac mata nê papia

¹⁹ Ôsôm êndên Priska agêc Akwila ma Onesiporonê gôlôac gebe aoc gêjac êsêac. ²⁰ Erasta gacgen gêngôn Korinti ma Tropim kêtap gêmac sa, tec gawi en sin gêc Milete. ²¹ Ônsaic taômgen ômôên gebe ôsêp komô ñalêlôm atom. Aibulu agêc Pude ma Lini agêc Klaudia ma lasitêwai samob awen gêjac aôm. ²² Apômtau êwiñ aômnêm ñalau. Moasin êndên amac êwac.

BIBOLO DABUN
The Holy Bible in the Yabem language of Papua New
Guinea
Buk Baibel long tokples Yabem long Niugini

Copyright © 1980 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Jabem (Yabem)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

447e01c5-a375-5452-ae54-b3f890293eeb